FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Ontario — District No. 65 Elgin East — S. District No. 5 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Town of Aylmer — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arthur A. Landleur — Enumerator. / Recenseur. June 3rd

Page 4

NUMBERED IN THIS ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, reckoning on this line. / Famille, comptée en cette ligne.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'établissement.	Place of habitation. (Ownership or rental, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in townships. Parish, and number, street or if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Cantons ou paroisses, cités, villes ou villages. Rang ou concession et lot ou No. cadastral dans les cantons ou les paroisses. Nom de la paroisse, puis le numéro, la rue si la maison est située dans la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Relation avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not a native. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if necessary and known. / Pour les étrangers naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Place where person is employed, as will help to locate him on the factory, mine, etc. / Endroit où la personne travaille, de manière à aider à la trouver dans la fabrique, la mine, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal.	Wages received in 1910 for chief occupation. / Salaire reçu en 1910 pour l'emploi principal.	Earnings other than wages received in 1910. / Gains divers autres que le salaire reçus en 1910.	Hours per week usually worked at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Other total earnings in 1910. / Autres gains totaux en 1910.	Total earnings in 1910. / Total des gains en 1910.	Date of last payment for services. / Date du dernier paiement pour services.	Type of risk. / Genre de risque.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance per annum. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1911. / Mois de classe en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.	Can speak Indian. / Parle indien.	Can speak Gaelic. / Parle gaélique.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Wheeler Willis	Victoria	M	Head	M	Oct	1879	31				Scotch	Canada	Episcopal	Farmer																								
2		" Emma	"	F	daughter	S	Feb	1903	8				Canadian	Canada	Methodist	Dom																							
3		" George	"	M	Son	S	July	1905	5				Canadian	Canada	Methodist	Dom																							
4	40	40 Elmo Mary O	Undertown	F	Head	M	Dec	1874	36				Canadian	Canada	Methodist	Tailoress	Self					Shop	32		6	325													
5		" Willie	"	M	Son	S	Mar	1908	3				Canadian	Canada	Methodist	Dom																							
6	41	41 Dinkelacker Gross Cie	Victoria	M	Head	M	Jan	1870	41				Austrian	Canada	Lutheran	Carpenter						10-6-70																	
7		" Emma	"	F	wife	M	March	1882	28				British	Canada	Lutheran	Dom																							
8		" Sarah A.	"	F	daughter	S	Nov	1902	7				British	Canada	Methodist	Scholar																							
9		" Georgina	"	F	Sister	S	August	1871	38				British	Canada	Methodist	Dom						Public School	40		8	20													
10	42	42 Cutler Robert	Norfolk	M	Head	M	Dec	1876	34				English	Canada	Methodist	Farmer																							
11		" Mary A.	"	F	wife	M	Jan	1876	34				English	Canada	Methodist	Dom						Public Schools	40		8	40													
12		" Ethel	"	F	daughter	S	Mar	1903	8				English	Canada	Methodist	Dom																							
13		" Edith	"	F	Sister	S	July	1904	6				English	Canada	Methodist	Dom																							
14		" Grace	"	F	Sister	S	Jan	1906	5				English	Canada	Methodist	Dom																							
15		" Myrtle	"	F	Sister	S	Jan	1908	3				English	Canada	Methodist	Dom																							
16		" Gordon	"	M	Son	S	Sept	1901	9				English	Canada	Methodist	Dom																							
17		" Clara	"	F	daughter	S	Sept	1903	8				English	Canada	Methodist	Dom																							
18		" Ethel	"	F	Sister	S	Feb	1906	5				English	Canada	Methodist	Dom																							
19	43	43 Beck Wilmoth	Norfolk	M	Head	M	Apr	1879	32				English	Canada	Methodist	Carpenter						Contractor	5	4	37	50				Foundry	52	60	50		1000		13							
20		" Annie	"	F	wife	M	Dec	1880	30				English	Canada	Methodist	Dom																							
21		" Lorne H.	"	M	Son	S	Dec	1904	6				English	Canada	Methodist																							
22		" Ethel	"	F	Son	S	Feb	1906	5				English	Canada	Methodist																							
23		" Alvin Hurst	"	M	Son	S	April	1908	3				English	Canada	Methodist																							
24		" Helen Rose	"	F	Da	S	May	1909	2				English	Canada	Methodist																							
25	44	44 Dowd Edward	Norfolk	M	Head	M	Dec	1877	33				Irish	Canada	Methodist	Contractor						Contractor	9	6	33	00				Carpenter	52	60	600		2000		4	00						
26		" Dinah	"	F	wife	M	Aug	1880	30				English	Canada	Methodist	Dom																							
27		" Hattie	"	F	daughter	S	July	1901	9				English	Canada	Methodist																							
28	45	45 Pearson Samuel	Norfolk	M	Head	M	Sept	1876	34				English	Canada	Anglican	Labourer						Dairyman	10	6	50	00				Dairy Farm	52	60	800									
29		" Sarah	"	F	wife	M	Oct	1876	34				English	Canada	Church of England	Dom																							
30		" Vivian	"	F	Daughter	S	Jan	1906	5				English	Canada	Church of England																							
31	46	46 Stone Arthur	Norfolk	M	Head	S	Sept	1884	26				English	Canada	Methodist	Farmer																							
32		" Rosa	"	F	Sister	S	Apr	1887	23				English	Canada	Methodist	Dom																							
33	47	47 Lovell John	Norfolk	M	Head	M	Oct	1849	61				English	Canada	Presbyterian	Farmer	Labourer					Farm	52		6	500					1000	150	400									
34		" Isabella	"	F	wife	M	Jan	1853	57				English	Canada	Church of England	Dom																							
35		" Jessie	"	F	daughter	S	Dec	1885	25				English	Canada	Presbyterian	Dom																							
36		Cook Ed	"	M	Lodger	S	March	1881	29				English	Canada	Church of England	Painter	Jones Bros					Painting	9	2	50	Mo				Painting	30		100									
37	48	48 Robinson Jas	Scotland	M	Head	M	Sept	1861	49				Scotch	Canada	Presbyterian	Carpenter							9	6	50								230									
38		" Emeline	"	F	wife	M	Oct	1865	45				English	Canada	Church of England	Dom																							
39	49	49 Hall Joseph	Devon	M	Head	M	Sept	1865	45				English	Canada	Methodist	Labourer							2	3	22	Mo				Laboring	52		60									
40		" Ellen	"	F	wife	M	Dec	1864	46				English	Canada	Methodist	None																							
41		" Thomas H.	"	M	Son	S	April	1893	17				English	Canada	Methodist	Farmer							6	30															
42	50	50 Anderson Edgar	Norfolk	M	Head	M	Sept	1879	31				English	Canada	Methodist	Farmer						Farm	10	3	25					Farming	52	60	210		100		2	00				
43		" Ida	"	F	wife	M	Sept	1881	29				English	Canada	Methodist	Dom						Livery	9	2	25					Livery Wagon	52	60	600									
44		" Harold	"	M	Son	S	Sept	1903	7				English	Canada	Methodist																							
45		" Lorne	"	M	Son	S	Sept	1905	5				English	Canada	Methodist																							
46	51	51 Mc Kinney Wm	"	M	Boarder	S	Oct	1856	54				Irish	Canada	Methodist	Farmer																							
47	52	52 Corey Hazen	Norfolk	M	Head	M	Dec	1875	35				English	Canada	Methodist	Carpenter	Self					Contractor	10	9	15	Mo				Carpenter	52	60	450		100		5	00				
48		" Ada	"	F	wife	M	Jan	1877	33				English	Canada	Methodist	None																							
49		" Opie	"	M	Son	S	Aug	1900	10				English	Canada	Methodist																							
50	53	53 Dunn Frederick	Wales	M	Head	M	July	1860	50				English	Canada	Church of England	Farmer																							